

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 63/QM-DNPBG

1. Tên mẫu/Name of sample:	Nước sinh hoạt
2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:	Sau bơm 2
3. Mã mẫu	0324391/988
4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer	Công ty cổ phần sản xuất kinh doanh nước sạch số 3 Hà Nội Số 8C Đình Công Tráng, P. Phan Chu Trinh, Q. Hoàn Kiếm, HN
5. Mô tả mẫu/Description:	01 chai nhựa 1500 mL
6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:	14/03/2024
7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:	Khách hàng tự gửi mẫu
8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:	14/03 - 19/03/2024
9. Kết quả thử nghiệm/Test result:	

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result	Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	<3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	<1	Đạt
3	As tổng số (*)	SMEWW 3113B:2023	µg/L	6.83	10	Đạt
4	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F:2023	mg/L	0.56	0.2-1.0	Đạt
5	Độ đục (*)	TCVN 12402-1:2020	NTU	0.1	2	Đạt
6	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C:2023	TCU	<3	15	Đạt
7	Mùi, vị (*)	SMEWW 2150B,2160B	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Đạt
8	pH (*)	TCVN 6492:2011	-	7.24	6.0-8.5	Đạt
9	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B:2023	mg/L	0.06	0.1	Đạt
10	Ammonia (N-NH ₄ ⁺)(*)	SMEWW 4500NH3 F:2023	mg/L	KPH	0.3	Đạt

Ghi chú:

- (*): Phép thử được công nhận VILAS.
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của N-NH₄⁺: 0.01 mg/L.

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

Bắc Giang, ngày 19 tháng 03 năm 2024
CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC
DNP - BẮC GIANG

Phạm Văn Năm

Đào Thị Ngọc Hà



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No: 64/QM-DNPBG

- | | |
|---|---|
| 1. Tên mẫu/Name of sample: | Nước sinh hoạt |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location: | 23 Bà Triệu |
| 3. Mã mẫu | 0324391/989 |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Công ty cổ phần sản xuất kinh doanh nước sạch số 3 Hà Nội
Số 8C Đình Công Tráng, P. Phan Chu Trinh, Q. Hoàn Kiếm, HN |
| 5. Mô tả mẫu/Description: | 01 chai nhựa 1500 mL |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving: | 14/03/2024 |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: | Khách hàng tự gửi mẫu |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time: | 14/03 - 19/03/2024 |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result: | |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result	Giới hạn cho phép Regular limit QCVN01-1:2018/BYT	Kết luận Conclusion
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	<3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	<1	Đạt
3	As tổng số (*)	SMEWW 3113B:2023	µg/L	6.57	10	Đạt
4	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F:2023	mg/L	0.52	0.2-1.0	Đạt
5	Độ đục (*)	TCVN 12402-1:2020	NTU	<0.1	2	Đạt
6	Màu sắc (*)	SMEWW 2120C:2023	TCU	4.44	15	Đạt
7	Mùi, vị (*)	SMEWW 2150B,2160B	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ	Đạt
8	pH (*)	TCVN 6492:2011	-	7.18	6.0-8.5	Đạt
9	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B:2023	mg/L	0.06	0.1	Đạt
10	Ammonia (N-NH ₄ ⁺)(*)	SMEWW 4500NH3 F:2023	mg/L	KPH	0.3	Đạt

Ghi chú:

- (*): Phép thử được công nhận VILAS.
- QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của N-NH₄⁺: 0.01 mg/L.

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

Bắc Giang, ngày 19 tháng 03 năm 2024

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC
DNP-BẮC GIANG

Phạm Văn Năm

Đào Thị Ngọc Hà



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department